หลักสำคัญของกฎหมายวิธีพิจารณาความแพ่งแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน

The Fundamentals of Civil Procedure Law of the People's Republic of China

ศรัณย์ พิมพ์งาม

Sarun Pimngam[*]

李怡豪

Li Yihao[**]

นักวิจัย

คณะนิติศาสตร์ มหาวิทยาลัยชิงหัว เขตไฮ่เตียน กรุงปักกิ่ง สาธารณรัฐประชาชนจีน

Researchers

Tsinghua University Law School, Mingli Building, Tsinghua University Haidian District, Beijing, P.R.China

Corresponding author Email: ba2llawboy@gmail.com

(Received: June 26, 2019; Revised: August 1, 2019; Accepted: August 28, 2019)

บทคัดย่อ

กฎหมายวิธีพิจารณาความแพ่งแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีนเป็นกฎหมายที่มีบทบาทสำคัญในการกำหนดวิธีการและกระบวนการพิจารณา เพื่อให้ได้มาและบังคับตามสิ่งที่กฎหมายสารบัญญัติเกี่ยวกับกฎหมายแพ่งได้กำหนดและรับรองไว้ บทความนี้ได้ทำการศึกษาหลักสำคัญของกฎหมายวิธีพิจารณาความแพ่งแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีนซึ่งประกอบไปด้วยหลักการทั่วไปของระบบศาลประชาชน หลักกฎหมายพื้นฐาน เขตอำนาจศาล เขตศาล การฟ้องคดี กระบวนพิจารณาโดยทั่วไป และการไกล่เกลี่ย ซึ่งพบว่า ระบบศาลประชาชนและการพิจารณาพิพากษาคดีแพ่งตั้งอยู่บนหลักการของศาลสี่ระดับและระบบการพิจารณาคดีสองศาล ส่วนหลักกฎหมายสำคัญของกฎหมายวิธีพิจารณาความแพ่งจะประกอบไปด้วยหลักการพิจารณาคดีโดยอิสระของศาล หลักการตัดสินคดีโดยยึดข้อเท็จจริงและยึดข้อกฎหมายเป็นเกณฑ์ หลักความเท่าเทียมกันของคู่ความ หลักความซื่อสัตย์และสุจริต ทั้งนี้ การฟ้องคดีแพ่งจะยึดหลักเกณฑ์ตั้งต้นที่ว่า โจทก์ต้องทำการยื่นฟ้องคดีไปยังศาลที่จำเลยมีภูมิลำเนาหรือที่จำเลยได้พำนักอาศัยเป็นประจำ โดยกระบวนพิจารณาคดีแพ่งทั่วไปจะกระทำโดยผู้พิพากษาเป็นองค์คณะ พิจารณาคดีโดยเปิดเผย คู่ความมีสิทธิอุทธรณ์คำพิพากษาไปยังศาลที่มีลำดับสูงกว่าศาลที่ทำคำพิพากษาได้อีกหนึ่งครั้ง และกฎหมายยังเปิดโอกาสให้มีการตรวจสอบกระบวนพิจารณาคดีแพ่งจากบุคคล 3 กลุ่ม คือ ศาลประชาชน คู่ความในคดี และอัยการประชาชน นอกจากนี้ยังพบว่า การไกล่เกลี่ยมีบทบาทสำคัญควบคู่ไปกับการดำเนินการพิจารณาคดีโดยปกติ ทั้งยังสามารถกระทำได้ในเกือบทุกช่วงเวลาของกระบวนการพิจารณาคดีความแพ่งด้วย

คำสำคัญ: กฎหมายวิธีพิจารณาความแพ่ง, ศาลประชาชน, กฎหมายจีน

[*] LL.B. (Second Class Honors) and LL.M. Chulalongkorn University, Thai Barrister-at-Law, LL.M. (Program in Chinese Law) Tsinghua University

[**] LL.B. Tsinghua University

Abstract

The Civil Procedure Law of the People's Republic of China plays an important role in stipulating the trial of civil cases and civil proceedings for persons who want to acquire and enforce legitimate things and rights prescribed by substantive laws related to civil matters. This article examines the fundamentals of the Civil Procedure Law of the People's Republic of China in various fields, including the fundamental principles of people's courts, basic principles, jurisdiction, territorial jurisdiction, bringing a lawsuit, ordinary procedure and mediation. This article found that people's courts and civil proceedings are under the principle of 'four levels of courts and at most two trials to conclude a case.' The basic principles include the principle of courts trying civil cases independently, trying civil cases based on facts and taking the law as the criterion, equal litigation rights and the principle of honesty and good faith. In general, a civil lawsuit brought against a citizen shall be under the jurisdiction of the people's court of the place where the defendant has his or her domicile or the place of his or her habitual residence. In trying civil cases, the people's courts shall follow the systems of panel hearing and public trial. The parties are able to file an appeal with the people's court at the next higher level. Given the legal supervision on the judgment, people's courts, parties and people's procuratorates are eligible to start the procedure for trial supervision. Also, conciliation and mediation play a key role in trying civil cases, along with ordinary civil proceedings and they can be made at almost every moment while trying civil cases.

Keywords: Civil Procedure Law, People's Courts, Chinese Law